

Privremena verzija

PRESUDA SUDA (osmo vije?e)

20. listopada 2022.(*)

„Zahtjev za prethodnu odluku – Zajedni?ki sustav oporezivanja koji se primjenjuje na mati?na društva i društva k?eri iz razli?itih država ?lanica – Direktiva 90/435/EEZ – ?lanak 4. stavak 1. – Oslobo?enje mati?nog društva od dividendi koje pla?a njegovo društvo k?i – Prijenos viškova kona?no oporezovanog prihoda na sljede?e porezne godine – Preuzimanje društva koje ima višak prihoda koje je kona?no oporezovano od strane drugog društva – Nacionalni propis kojim se ograni?ava prijenos tih viškova na društvo preuzimatelja”

U predmetu C-295/21,

povodom zahtjeva za prethodnu odluku na temelju ?lanka 267. UFEU-a, koji je uputio cour d'appel de Bruxelles (Žalbeni sud u Bruxellesu, Belgija), odlukom od 29. travnja 2021., koju je Sud zaprimio 10. svibnja 2021., u postupku

Allianz Benelux SA

protiv

État belge, SPF Finances,

SUD (osmo vije?e),

u sastavu: M. Safjan, predsjednik vije?a, N. Jääskinen i M. Gavalec (izvjestitelj), suci,

nezavisni odvjetnik: A. Rantos,

tajnik: M. Krausenböck, administratorica,

uzimaju?i u obzir pisani dio postupka i nakon rasprave održane 3. velja?e 2022.,

uzimaju?i u obzir o?itovanja koja su podnijeli:

- za Allianz Benelux SA, V.-A. De Brauwere, avocate,
- za belgijsku vladu, S. Baeyens, D. Delvaux i C. Pochet, u svojstvu agenata, uz asistenciju D. Delvauxa, u svojstvu stru?njaka,
- za Europsku komisiju, W. Roels i V. Uher, u svojstvu agenata,

saslušavši mišljenje nezavisnog odvjetnika na raspravi održanoj 28. travnja 2022.,

donosi sljede?u

Presudu

1 Zahtjev za prethodnu odluku odnosi se na tuma?enje ?lanka 4. stavka 1. Direktive Vije?a 90/435/EEZ od 23. srpnja 1990. o zajedni?kom sustavu oporezivanja koji se primjenjuje na

mati?na društva i društva k?eri iz razli?itih država ?lanica (SL 1990., L 225, str. 6.), u vezi s Tre?om direktivom Vije?a 78/855/EEZ od 9. listopada 1978. koja se temelji na ?lanku 54. stavku 3. to?ki (g) Ugovora o spajanjima dioni?kih društava (SL 1978., L 295, str. 36.) i Šestom direktivom Vije?a od 17. prosinca 1982. na temelju ?lanka 54. stavka 3. to?ke (g) Ugovora, koja se odnosi na podjelu dioni?kih društava (SL 1982., L 378, str. 47.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 17., svezak 1., str. 37.).

2 Zahtjev je upu?en u okviru spora izme?u Allianz Beneluxa SA i État belge, SPF Finances povodom utvr?ivanja oporezive dobiti tog društva na ime poreza na dobit za porezne godine 2004. do 2007.

Pravni okvir

Pravo Unije

Direktiva 90/435

3 Uvodne izjave 3. i 4. Direktive 90/435 glase:

„Uzimaju?i u obzir to da se porezne odredbe kojima su trenutno ure?eni odnosi izme?u mati?nih društava i društava k?eri zna?ajno razlikuju od jedne do druge države ?lanice te su op?enito nepovoljnije od onih primjenjivih na odnose izme?u mati?nih društava i društava k?eri iz iste države ?lanice; da je suradnja izme?u društava iz razli?itih država ?lanica stoga nepovoljna u usporedbi sa suradnjom izme?u društava iste države ?lanice; potrebno je otkloniti tu nepovoljnost uvo?enjem zajedni?kog sustava kako bi se olakšalo zajedni?ko povezivanje društava na razini Zajednice;

uzimaju?i u obzir to da kada mati?no društvo, na temelju povezanosti sa svojim društvom k?eri, prima raspodijeljenu dobit, država iz koje je mati?no društvo mora se:

- suzdržati od oporezivanja takvih dobiti; ili
- oporezovati takve dobiti te istodobno odobriti mati?nom društvu da odbije od iznosa porezne obvezе onaj dio poreza na dobit koji pla?a društvo k?i, a koji se odnosi na te dobiti.” [neslužbeni prijevod]

4 ?lanak 1. stavak 1. prva i druga alineja te direktive glasi kako slijedi:

„Svaka država ?lanica primjenjuje ovu Direktivu:

- na raspodjele dobiti koju primaju društva iz te države ?lanice od svojih društava k?eri iz drugih država ?lanica;
- na raspodjele dobiti od društava iz te države društвima iz drugih država ?lanica ?ija su društva k?eri”.[neslužbeni prijevod]

5 U skladu s ?lankom 4. stavcima 1. i 2. navedene direktive:

„1. Kada mati?no društvo kao ?lan svojeg društva k?eri prima raspodijeljenu dobit, država mati?nog društva, osim kada je društvo k?i likvidirano:

- suzdržava se od oporezivanja takvih dobiti; ili
- oporezuje takve dobiti, pri ?emu ovla?uje to društvo da odbije od iznosa svojih poreza dio poreza na dobit pravnih osoba koji je isplatilo društvo k?i za dobit koju je ono raspodijelilo i, prema

potrebi, iznos poreza po odbitku koji je država ?lanica odredila društvu k?eri prema odredbama kojima se odstupa od ?lanka 5., do granice iznosa odgovaraju?eg nacionalnog poreza.

2. Me?utim, svaka država ?lanica zadržava mogu?nost da odlu?i da se troškovi koji se odnose na udio kapitala u društvu k?eri i gubici koji proizlaze iz raspodjele dobiti društva k?eri ne odbijaju od oporezive dobiti mati?nog društva. Kada su u takvom slu?aju troškovi upravljanja koji se odnose na udio kapitala odre?eni kao jedinstvena stopa, odre?eni iznos ne smije prelaziti 5 % dobiti koju raspodjeljuje društvo k?i.” [neslužbeni prijevod]

6 Direktiva 90/435 izmijenjena je, me?u ostalim, Direktivom Vije?a 2003/123/EZ od 22. prosinca 2003. (SL 2004., L 7, str. 41.). U skladu s ?lankom 4. stavkom 1. Direktive 90/435, u verziji koja proizlazi iz Direktive 2003/123:

„Kada mati?no društvo ili njegova stalna poslovna jedinica na temelju povezivanja mati?nog društva sa svojim društvom k?eri prima raspodijeljenu dobit, država ?lanica mati?nog društva i država ?lanica njegove stalne poslovne jedinice, osim kada je društvo k?i likvidirano:

- suzdržava se od oporezivanja takvih dobiti; ili
- oporezuje takve dobiti pri ?emu ovlaš?uje mati?no društvo i stalnu poslovnu jedinicu da odbiju od iznosa porezne obvezе dio poreza na dobit pravnih osoba koji se odnosi na tu dobit i koji je isplatilo društvo k?i i njegova društva unuke, pod uvjetom da svaki dio trgova?kog društva i njegova društva k?eri nižeg ranga ispunjava zahtjeve propisane u ?lancima 2. i 3. do granice iznosa odgovaraju?e obra?unane porezne obvezе.” [neslužbeni prijevod]

7 Direktiva 90/435 stavlјena je izvan snage Direktivom Vije?a 2011/96/EU od 30. studenoga 2011. o zajedni?kom sustavu oporezivanja koji se primjenjuje na mati?na društva i društva k?eri iz razli?itih država ?lanica (SL 2011., L 345, str. 8.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 17., svezak 2., str. 218.), koja je stupila na snagu 18. sije?nja 2012. Me?utim, imaju?i u vidu vrijeme u kojem su se dogodile ?injenice iz glavnog postupka, Direktiva 90/435 na njih se primjenjuje *ratione temporis*.

Direktiva 78/855

8 ?lanak 19. stavak 1. Direktive 78/855 glasi:

„Spajanje ima sljede?e posljedice, *ipso jure* i istodobno:

(a) prijenos sve aktive i pasive društva koje je predmet preuzimanja na društvo preuzimatelja, s u?inkom izme?u društva koje je predmet preuzimanja i društva preuzimatelja kao i prema tre?im osobama;

[...]"

Belgijsko pravo

9 U ?lanku 202. stavku 1. codea des impôts sur les revenus de 1992 (Zakonik o porezu na prihod iz 1992.), u verziji primjenjivoj na ?injenice glavnog postupka (u dalnjem tekstu: CIR iz 1992.), propisano je:

„Dobit iz razdoblja oporezivanja tako?er se odbija ako su u nju uklju?ene:

1° dividende, uz iznimku prihoda ostvarenih prilikom prijenosa nekom društvu vlastitih dionica ili udjela ili prilikom potpune ili djelomi?ne podjele imovine društva;

[...]"

10 U skladu s ?lankom 204. prvim podstavkom CIR-a iz 1992.:

„Prihodi koji se mogu odbiti u skladu s ?lankom 202. stavkom 1. to?kama 1., 3. i 4. smatraju se uklj?enima u dobit razdoblja oporezivanja u iznosu od 95 [%] primljenog ili napla?enog iznosa, eventualno uve?anog za porez po odbitku na realne ili fiktivne prihode od kapitala, odnosno umanjenog, ako se radi o prihodima iz ?lanka 202. stavka 1. to?aka 4. i 5., za kamate koje su prodavatelju bonificirane u slu?aju stjecanja udjela tijekom razdoblja oporezivanja.”

11 ?lanak 205. stavci 2. i 3. CIR-a iz 1992. glase:

„Odbitak predvi?en u ?lanku 202. ograni?en je na iznos dobiti poreznog razdoblja, kakav postoji nakon primjene ?lanka 199., umanjen za: [...]”

12 ?lankom 206. CIR-a iz 1992. propisano je:

„1. Prija?nji poslovni gubici uzastopno se odbijaju od poslovnih prihoda svakog od sljede?ih poreznih razdoblja.

2. [...]

U slu?aju spajanja provedenog u skladu s ?lankom 211. [stavkom 1.], društvo preuzimatelj može odbiti poslovne gubitke koji preuzetom društvu nastanu prije tog spajanja, razmjerno udjelu koji neto porezna imovina prije spajanja preuzetih elemenata preuzetog društva predstavlja, tako?er prije spajanja, u ukupnoj neto poreznoj imovini društva preuzimatelja i neto poreznoj vrijednosti preuzetih elemenata. U slu?aju podjele na temelju ?lanka 211. stavka 1., prethodno opisano pravilo primjenjuje se na dio poslovnih gubitaka koji se odre?uje razmjerno neto poreznoj vrijednosti elemenata koji se preuzimaju u ukupnu poreznu neto imovinu preuzetog društva.”

Glavni postupak i prethodno pitanje

13 Društvo AGF l'Escaut SA preuzelo je 16. studenoga 1995. dva društva za osiguranje. Njega je 15. rujna 1999., kao i ostalih pet društava za osiguranje, preuzelo društvo Assubel-Vie SA.

14 Društva koja su preuzeli AGF l'Escaut i Assubel-Vie, koji su sada objedinjeni pod tvrtkom Allianz Benelux, imali su viškove kona?no oporezovanog prihoda (u dalnjem tekstu: KOP) koji su se mogli prenijeti na sljede?e porezne godine. Allianz Benelux je stoga te viškove KOP-a u cijelosti prenio na porezne godine 2004. do 2007. Belgijsko porezno tijelo odbilo je taj prijenos u cijelosti.

15 Nakon što je društvo Allianz Benelux podnijelo žalbu na to odbijanje, nadležni regionalni direktor belgijske porezne uprave odlukom od 19. prosinca 2012., u nedostatku zakonske odredbe kojom se predvi?a prijenos viškova KOP-a preuzetog društva na društvo preuzimatelja, smatrao je da prijenos viškova KOP-a preuzetih društava koji je u ovom slu?aju zatražio Allianz Benelux nije imao pravnu osnovu. Me?utim, prihvatio je djelomi?an prijenos tih viškova samo u mjeri udjela predvi?enog ?lankom 206. stavkom 2. CIR-a iz 1992. u pogledu nadoknadivih gubitaka.

16 Allianz Benelux podnio je tužbu protiv te odluke tribunalu de première instance francophone de Bruxelles (Prvostupanjski sud na francuskom jeziku u Bruxellesu, Belgija). Presudom od 20. svibnja 2016. taj je sud odbio zahtjev za prijenos viškova KOP-a u cijelosti.

17 Allianz Benelux uložio je žalbu protiv te presude суду koji je uputio zahtjev. To društvo tvrdi da u nedostatku potpunog prijenosa prenosivog KOP-a koji je držalo preuzeto društvo na društvo

preuzimatelja dovodi, kao prvo, do oporezivanja tih prihoda, kao drugo, do povrede ?lanaka 4. stavka 1. Direktive 90/435 i, kao tre?e, do povrede na?ela porezne neutralnosti.

18 U tim je okolnostima cour d'appel de Bruxelles (Belgija) odlu?io prekinuti postupak i postaviti Sudu sljede?e prethodno pitanje:

„Treba li ?lanak 4. stavak 1. Direktive [90/435], u vezi s odredbama Direktive [78/855] i Direktive [82/891], tuma?iti na na?in da mu se protivi nacionalni propis kojim se predvi?a da se raspodijeljena dobit obuhva?ena Direktivom uklju?i u poreznu osnovicu društva koje prima dividende prije nego što se od te porezne osnovice odbije 95 % tih dividendi te ih se po potrebi prenese na sljede?e porezne godine, ali koji, s obzirom na to da ne postoji posebna odredba kojom se u slu?aju transakcije reorganizacije društava predvi?a da se tako preneseni odbici društvu prenositelju u potpunosti prenose na društvo primatelja, ima za posljedicu to da se predmetna dobit neizravno oporezuje prilikom navedene transakcije na temelju primjene odredbe kojom se ograni?ava prijenos navedenih odbitaka razmjerno udjelu koji neto porezna imovina prije transakcije povezane s preuzetim elementima društva prenositelja predstavlja, tako?er prije transakcije, u ukupnoj neto poreznoj imovini društva preuzimatelja i neto poreznoj vrijednosti preuzetih elemenata?”

Prethodno pitanje

Dopuštenost

19 Najprije valja istaknuti da iako se sud koji je uputio zahtjev u svojem prethodnom pitanju poziva ne samo na ?lanak 4. stavak 1. Direktive 90/435 nego i na direktive 78/855 i 82/891, on ne spominje nijednu posebnu odredbu tih dviju direktiva niti navodi razloge zbog kojih bi one bile relevantne u glavnom postupku.

20 Kao prvo, kad je rije? o Direktivi 82/891, njome se, u skladu s njezinim ?lankom 1., ure?uju samo podjele društava s ograni?enom odgovornoš?u preuzimanjem i/ili osnivanjem novih trgovkih društava, tako da se ona ne primjenjuje na predmet u glavnom postupku, koji se odnosi na spajanje razli?ito od tih podjela.

21 Kao drugo, Direktiva 78/855 tako?er nije primjenjiva na predmet u glavnom postupku jer se odnosi samo na aspekte privatnog prava koji su svojstveni spajanju a ne sadržava porezne odredbe. U tom pogledu, porezni aspekti spajanja unutar Europske unije u vrijeme nastanka ?injenica u glavnom postupku bili su ure?eni Direktivom Vije?a 90/434/EEZ od 23. srpnja 1990. o zajedni?kom sustavu oporezivanja koji se primjenjuje na spajanja, podjele, prijenose imovine i zamjenu dionica društava razli?itih država ?lanica (SL 1990., L 225, str. 1.).

22 Što se ti?e, kao tre?e, Direktive 90/435, valja podsjetiti, s jedne strane, na to, kao što to osobito proizlazi iz njezine tre?e i ?etvrte uvodne izjave, da se njome nastoji, u ekonomskom smislu, ukloniti dvostruko oporezivanje dobiti koju društvo k?i sa sjedištem u jednoj državi ?lanici raspodijeljuje svojem mati?nom društву sa sjedištem u drugoj državi ?lanici i na taj na?in olakšati povezivanje društava na razini Unije. U tu svrhu, kako bi se ostvario cilj porezne neutralnosti, ?lankom 4. stavkom 1. te direktive predvi?a se pravilo kojim se želi izbjegi da se raspodijeljena dobit najprije oporezuje kod društva k?eri, a zatim kod mati?nog društva (vidjeti u tom smislu presudu od 19. prosinca 2019., Brussels Securities, C-389/18, EU:C:2019:1132, t. 35. i 36. i navedenu sudsku praksu). Me?utim, nijednom odredbom te iste direktive izri?ito se ne predvi?a njezina primjena u okviru postupaka spajanja društava poput onog o kojem je rije? u glavnom postupku.

23 S druge strane, ?lanak 1. Direktive 90/435 odnosi se na raspodjelu dobiti koju društva iz

jedne države ?lanice primaju od svojih društava k?eri koja imaju sjedišta u drugim državama ?lanicama. Osim toga, u skladu sa sudskom praksom Suda, ?lanak 4. stavak 1. prva alineja te direktive ne ure?uje situaciju u kojoj se sjedište društva koje ispla?uje dividende nalazi u istoj državi ?lanici kao i sjedište društva koje ih prima (rješenje od 4. lipnja 2009., KBC Bank i Beleggen, Risicokapitaal, Beheer, C-439/07 i C-499/07, EU:C:2009:339, t. 57.).

24 U ovom slu?aju zahtjev za prethodnu odluku ne sadržava nijednu informaciju o podrijetlu dividendi koje su primila preuzeta društva, tako da nije mogu?e utvrditi jesu li transakcije o kojima je rije? u glavnem postupku ure?ene Direktivom 90/435 ili, naprotiv, predstavljaju potpuno unutarnju situaciju u kojoj se nalaze samo belgijska društva.

25 Ipak, s jedne strane, u skladu s ustaljenom sudskom praksom, na prethodna pitanja o tuma?enju prava Unije primjenjuje se pretpostavka relevantnosti (vidjeti u tom smislu presudu od 7. rujna 2022., Cilevi?s i dr., C-391/20, EU:C:2022:638, t. 42. i navedenu sudsku praksu). S druge strane, Sud je ve? utvrdio da se u belgijskom nacionalnom pravu, kad je rije? o sustavu viškova KOP-a, upu?uje na Direktivu 90/435 i stoga je prihvatio dopuštenost zahtjeva za prethodnu odluku na temelju tog upu?ivanja, presudivši da je, s obzirom na to da je doseg upu?ivanja u nacionalnom pravu na pravo Unije pitanje koje je isklju?ivo ure?eno nacionalnim pravom, isklju?ivo na nacionalnom sudu da ocijeni to?an doseg tog upu?ivanja na pravo Unije, s obzirom na to da je nadležnost Suda ograni?ena samo na ispitivanje odredbi tog prava (vidjeti u tom smislu presudu od 18. listopada 2012., Punch Graphix Prepress Belgium, C-371/11, EU:C:2012:647, t. 26. i 27. i navedenu sudsku praksu).

26 U ovom slu?aju, kao što je to istaknuo nezavisni odvjetnik u to?ki 33. svojeg mišljenja, iz zahtjeva za prethodnu odluku proizlazi da je belgijska porezna uprava odluku o kojoj je rije? u glavnem postupku izri?ito temeljila na sudskoj praksi Suda u podru?ju viškova KOP-a.

27 S obzirom na prethodno navedeno, valja utvrditi da je prethodno pitanje dopušteno i da ga valja ispitati samo s obzirom na Direktivu 90/435.

Meritum

28 Svojim jedinim prethodnim pitanjem sud koji je uputio zahtjev u biti pita treba li ?lanak 4. stavak 1. Direktive 90/435 tuma?iti na na?in da mu se protivi propis države ?lanice kojim se predvi?a da se dividende koje je primilo društvo uklju?uju u njegovu poreznu osnovicu prije nego što ih se odbije u visini od 95 % njihova iznosa i koji dopušta, ovisno o slu?aju, prijenos tog odbitka u narednim poreznim godinama, ali koji, me?utim, u slu?aju preuzimanja tog društva u okviru spajanja ograni?ava prijenos tog odbitka na društvo preuzimatelja razmijerno udjelu koji predstavlja neto porezna imovina preuzetog društva u ukupnoj neto poreznoj imovini društva preuzimatelja i preuzetog društva.

29 U tom pogledu valja podsjetiti na to da se ?lankom 4. stavkom 1. Direktive 90/435, u verziji koja je proizašla iz Direktive 2003/123, predvi?a, kada mati?no društvo ili njegova stalna poslovna jedinica, na temelju povezivanja mati?nog društva sa svojim društvom k?eri, prima raspodijeljenu dobit, da se država mati?nog društva i država njegove stalne poslovne jedinice, osim kada je društvo k?i likvidirano, suzdržava od oporezivanja takve dobiti, ili oporezuje takvu dobit dopuštaju?i mati?nom društву i stalnoj poslovnoj jedinici da odbiju od iznosa porezne obvezе dio poreza na dobit pravnih osoba koji se odnosi na tu dobit i koji je isplatilo društvo k?i i njegova društva unuke, pod uvjetom da svaki dio trgova?kog društva i njegova društva unuke poštuje zahtjeve propisane u ?lancima 2. i 3. prvonavedene direktive do granice iznosa odgovaraju?e obra?unane porezne obvezе.

30 Direktivom 90/435 tako se izri?ito ostavlja izbor državama ?lanicama izme?u sustava

oslobo?enja i sustava ura?unavanja koji su predvi?eni u njezinu ?lanku 4. stavku 1. prvoj i drugoj alineji (presuda od 19. prosinca 2019., Brussels Securities, C-389/18, EU:C:2019:1132, t. 31. i navedena sudska praksa).

31 Prema navodima iz zahtjeva za prethodnu odluku, Kraljevina Belgija odabrala je sustav oslobo?enja, predvi?en ?lankom 4. stavkom 1. prvom alinejom Direktive 90/435. Stoga na postavljeno pitanje valja odgovoriti uzimaju?i u obzir samo tu odredbu.

32 U tom pogledu Sud je presudio, s jedne strane, da obveza države ?lanice koja je odabrala sustav predvi?en ?lankom 4. stavkom 1. prvom alinejom Direktive 90/435 da se suzdrži od oporezivanja dobiti koju mati?no društvo prima na temelju povezanosti od svojeg društva k?eri ne podliježe nikakvom uvjetu te se izražava uz jedino ograni?enja iz stavaka 2. i 3. istog ?lanka kao i onog iz ?lanka 1. stavka 2. te direktive, i, s druge strane, tako?er je obuhva?ena zabranom propisanom ?lankom 4. stavkom 1. prvom alinejom nacionalnog propisa koji, iako se njime ne oporezuju dividende koje prima mati?no društvo kao takve, može imati u?inak da mati?no društvo neizravno podliježe oporezivanju dividendi (presuda od 19. prosinca 2019., Brussels Securities, C-389/18, EU:C:2019:1132, t. 33. i t. 37. i navedena sudska praksa).

33 Kad je rije? o belgijskom poreznom sustavu koji se odnosi na viškove KOP-a, iz spisa kojim Sud raspolaze proizlazi da se njime prvotno predvi?alo da se dividende koje je primilo mati?no društvo dodaju njegovoj poreznoj osnovici i da se iznos koji odgovara 95 % tih dividendi odbija od te osnovice, ali samo ako postoji oporeziva dobit mati?nog društva i bez mogu?nosti da se dio viškova KOP-a koji nije odbijen prenese na kasnije porezne godine (vidjeti u tom smislu presudu od 19. prosinca 2019., Brussels Securities, C-389/18, EU:C:2019:1132, t. 39.).

34 Me?utim, nakon presude od 12. velja?e 2009., Cobelfret (C-138/07, EU:C:2009:82), sustav viškova KOP-a izmijenjen je na na?in da se, u skladu s ?lankom 205. stavkom 3. CIR-a iz 1992., dio viškova KOP-a koji se ne može odbiti tijekom predmetne porezne godine zbog nedovoljne dobiti od tada može prenijeti na sljede?u poreznu godinu i da taj prijenos nije vremenski ograni?en. Stoga se ?ini da se smanjenje prenosivih gubitaka, do kojeg dovodi uklju?ivanje dividendi u poreznu osnovicu mati?nog društva, sada nadokna?uje vremenski neograni?enim prijenosom viškova KOP-a istog iznosa (vidjeti u tom smislu presudu od 19. prosinca 2019., Brussels Securities, C-389/18, EU:C:2019:1132, t. 40.).

35 U ovom slu?aju, glavni predmet ne odnosi se na situaciju u kojoj bi dividende koje je društvo k?i isplatio svojem društvu majci bile oporezovane u odnosu na to društvo, nego na situaciju u kojoj je, po analogiji s onim što predvi?a nacionalno zakonodavstvo u podru?ju prijenosa gubitaka preuzetog društva na društvo preuzimatelja u slu?aju spajanja, belgijska porezna uprava samo djelomi?no priznala prijenos viškova KOP-a preuzetog društva na društvo preuzimatelja, odnosno u granicama udjela koji predstavlja neto porezna imovina preuzetog društva u ukupnoj neto poreznoj imovini društva preuzimatelja i preuzetog društva.

36 Kao prvo, valja utvrditi da ?lanak 4. stavak 1. Direktive 90/435 ne predvi?a mogu?nost bezuvjetnog prijenosa viškova koji ?ine kona?no oporezovani prihod, poput onih koji su predmet belgijskog poreznog sustava koji se odnosi na KOP, preuzetog društva na društvo preuzimatelja. Tom se odredbom državama ?lanicama samo nalaže da, kao što je to istaknuto u to?kama 29. i 30. ove presude, izaberu izme?u sustava oslobo?enja i sustava ura?unavanja kako bi se izbjeglo dvostruko ekonomsko oporezivanje raspodjele dividendi od strane društva k?eri svojem mati?nom društvu a da se pritom ne propisuje na?in na koji ga države ?lanice koje su odabrale sustav oslobo?enja moraju provesti.

37 Slijedom toga, države ?lanice slobodne su odrediti, uzimaju?i u obzir potrebe svojeg unutarnjeg pravnog poretka, na?ine ostvarivanja rezultata propisanog ?lankom 4. stavkom 1.

prvom alinejom Direktive 90/435 (rješenje od 4. lipnja 2009., KBC Bank i Beleggen, Risicokapitaal, Beheer, C-439/07 i C-499/07, EU:C:2009:339, t. 50.).

38 Kao drugo, Direktivom 90/434 ni bilo kojim drugim tekstom prava Unije ne predvi?a se pravo na bezuvjetan prijenos višaka poput onih iz to?ke 36. ove presude preuzetog društva na društvo preuzimatelja u okviru spajanja, kao što to zahtijeva društvo Allianz Benelux.

39 Kao tre?e, valja ispitati dovodi li sustav koji se odnosi na KOP poput onoga o kojem je rije? u glavnom postupku do izravnog ili neizravnog oporezivanja primljenih dividendi koje nije u skladu s ?lankom 4. stavkom 1. prvom alinejom Direktive 90/435.

40 S jedne strane, što se ti?e postojanja eventualnog izravnog oporezivanja dividendi, iz spisa kojim Sud raspolaže proizlazi da se sustavom KOP-a o kojem je rije? u glavnom postupku može osigurati da se dividende primljene od preuzetog društva ne oporezuju na razini društva preuzimatelja. Naime, taj sustav predvi?a da su, kao prvo, dividende koje je primilo mati?no društvo uklju?ene u njegovu poreznu osnovicu i, kao drugo, da se iznos koji odgovara 95 % tih dividendi odbija od te osnovice ako oporeziva dobit ostaje u rukama mati?nog društva nakon odbitka druge izuzete dobiti. Stoga navedeni sustav ne dovodi do izravnog oporezivanja dividendi koje su izuzete na temelju ?lanka 4. stavka 1. prve alineje Direktive 90/435, što uostalom nije ni tvrdila ni jedna od stranaka koje su podnijele o?itovanja.

41 S druge strane, što se ti?e postojanja eventualnog neizravnog oporezivanja dividendi koje se, kao što je to navedeno u to?ki 32. ove presude, protivi ?lanku 4. stavku 1. prvoj alineji Direktive 90/435, valja utvrditi protive li se obvezi predvi?enoj u toj odredbi porezni u?inci da ograni?enje prijenosa viškova na temelju režima KOP-a prilikom spajanja preuzimanjem rezultira poreznom osnovicom društva primatelja tih dividendi.

42 U tom pogledu valja podsjetiti na to da je u presudi od 19. prosinca 2019., Brussels Securities (C-389/18, EU:C:2019:1132), koja se odnosila na redoslijed kojim su u belgijskom poreznom pravu bili odbijeni prihodi koji se mogu odbiti od oporezive dobiti, osobito viškovi KOP-a u odnosu na druge prihode ?iji je prijenos poreznog odbitka bio vremenski ograni?en, Sud je proveo usporedbu situacije o kojoj je rije? u tom predmetu, u okviru koje je mati?no društvo prilikom odbitka poreza moralno poštovati prioritetni red odbitka viškova KOP-a u odnosu na drugi porezni odbitak, sa situacijom koja bi prevladala da je Kraljevina Belgija primijenila sustav oslobo?enja u okviru kojeg se dividende jednostavno isklju?uju iz porezne osnovice.

43 Kao što to istodobno predlažu belgijska vlada i Komisija, takvo rasu?ivanje koje se temelji na usporedbi dviju situacija može se po analogiji primijeniti i u glavnom postupku, ?ak i ako je Sud to rasu?ivanje primijenio u kontekstu odnosa izme?u mati?nog društva i njegova društva k?eri.

44 Stoga valja usporediti situaciju poput one o kojoj je rije? u glavnom postupku, u okviru koje je prilikom spajanja preuzimanjem primijenjeno isto razmjerno ograni?enje na prijenos kako gubitaka tako i viškova KOP-a preuzetog društva, sa situacijom u kojoj je doti?na država ?lanica uvela jednostavan sustav oslobo?enja kojim se predvi?a isklju?enje dividendi iz porezne osnovice i u kojoj bi se razmjerno ograni?enje primijenilo samo na prijenos gubitaka, a ne na prijenos viškova KOP-a.

45 Me?utim, kao što je to istaknuo nezavisni odvjetnik u to?ki 57. svojeg mišljenja, iz te usporedbe proizlazi da situacija u kojoj se razmjerno ograni?enje primjenjuje kako na prijenos viškova KOP-a tako i na prijenos gubitaka u slu?aju spajanja ne dovodi do strožeg oporezivanja od onog pri kojem bi dividende bile isklju?ene iz porezne osnovice društva primatelja. ?ini se da se u objema situacijama poštuje porezna neutralnost.

46 Osim toga, kao što to primje?uje Komisija, ako bi viškovi KOP-a u cijelosti bili preneseni na društvo preuzimatelja, dok se razmjerno ograni?enje poput onog u glavnom postupku primjenjuje na prijenos gubitaka, to bi društvo bilo u povoljnijem položaju nego da je Kraljevina Belgija jednostavno predvidjela oslobo?enje.

47 Osim toga, u predmetima koji uklju?uju nacionalno zakonodavstvo o kojem je rije? u glavnom postupku Sud je podsjetio na to da su države ?lanice slobodne odrediti modalitete prema kojima se postiže rezultat propisan ?lankom 4. stavkom 1. Direktive 90/435 (vidjeti u tom smislu presudu od 12. prosinca 2009., Cobelfret, C-138/07, EU:C:2009:82, t. 61. i rješenje od 4. lipnja 2009., KBC Bank i Beleggen, Risicokapitaal, Beheer, C-439/07 i C-499/07, EU:C:2009:339, t. 50. i 53. i navedenu sudsku praksu).

48 S obzirom na prethodna razmatranja, na prethodno pitanje valja odgovoriti tako da ?lanak 4. stavak 1. Direktive 90/435 treba tuma?iti na na?in da mu se ne protivi propis države ?lanice kojim se predvi?a da su dividende koje je primilo društvo uklju?ene u poreznu osnovicu prije nego što ih se odbije u visini od 95 % njihova iznosa i koji omogu?uje, ovisno o slu?aju, prijenos tog odbitka tijekom kasnijih poreznih godina, ali kojim se ipak u slu?aju preuzimanja tog društva u okviru spajanja, ograni?ava prijenos tog odbitka na društvo preuzimatelja razmjerno udjelu koji neto porezna imovina preuzetog društva predstavlja u ukupnoj neto poreznoj imovini društva preuzimatelja i preuzetog društva.

Troškovi

49 Budu?i da ovaj postupak ima zna?aj prethodnog pitanja za stranke glavnog postupka pred sudom koji je uputio zahtjev, na tom je sudu da odlu?i o troškovima postupka. Troškovi podnošenja o?itovanja Sudu, koji nisu troškovi spomenutih stranaka, ne nadokna?uje se.

Slijedom navedenog, Sud (osmo vije?e) odlu?uje:

?lanak 4. stavak 1. Direktive Vije?a 90/435/EEZ od 23. srpnja 1990. o zajedni?kom sustavu oporezivanja koji se primjenjuje na mati?na društva i društva k?eri iz razli?itih država ?lanica,

treba tuma?iti na na?in da mu se:

mu se ne protivi propis države ?lanice kojim se predvi?a da su dividende koje je primilo društvo uklju?ene u poreznu osnovicu prije nego što ih se odbije u visini od 95 % njihova iznosa i koji omogu?uje, ovisno o slu?aju, prijenos tog odbitka tijekom kasnijih poreznih godina, ali kojim se ipak u slu?aju preuzimanja tog društva u okviru spajanja, ograni?ava prijenos tog odbitka na društvo preuzimatelja razmjerno udjelu koji neto porezna imovina preuzetog društva predstavlja u ukupnoj neto poreznoj imovini društva preuzimatelja i preuzetog društva.

Potpisi

* Jezik postupka: francuski